

Ghi chú :

□ các trư i t n n bên Mã Lai , h s xin đ nh c t i M th ng đ c chu n b b i bàn m t, hai (ba?) và công v c này do nhóm JVA (Joint Voluntary Agency) đ m nh m. H giúp cho đ ng s chu n b các h s c n thi t, t L nh Tha, Khai Sinh, S V L nh cho t i B n t ng m o quân v v.v...sau khi các th xong xuôi, đ ng s s đ c ph ng v n b i m t g i ch c INS (Immigration and Naturalization Service) Hoa K , ngày đó, bàn b n tr c thu c b t pháp.

Đây là giây phút quan tr ng nh t trong "đ i đ nh c " đ i v i nhi u ng i nên không khí cu c ph ng v n này h t s c căng th ng và bu n vui l n l n. Đ i khá cũng nh s t ngày x a đi thi và khi đi xem b ng. Có khi còn h n v y n a, vì thi r t, ta thi l i. B bàn b n xù, r t khó có c h i th hai trong đ i. hic. V y mà tui ph i làm cho bàn b n, kh thi t.

T Bidong, đi chi c Blue Dart v Terengganu r i lên xe bus đi Sungei Besi, t i n i đã là 4 gi sáng, tôi v a m i thiu thiu ng là nghe loa phóng thanh réo tên, s tàu lên cho cao y c n g p g p.

V a đ i m t, v a ch i th , tôi ch y lên văn phòng thì g p ngay bà May, hì, em gái Tàu Mã chanh chua mà tôi ghét th m t .

- Chào, m i qua h .

- Chào, tui m i t i, có chuy n chi hong ?

- Tao nghe nói mày làm cho Addington bên gi i ch c quân s h .

- Ai nói ? Tui m i t i đ c có ba ti ng đ ng h , ch a ng nghê gì h t tr i. Hôm đó, ch qua Bidong, tui có làm cho ch m y ngày thôi à.

- Vầy thì hôm nay mày làm cho "bàn bùn" luôn hén ?

- Má ị, tui mị tị, cho tui vài ngày đi mà.

- Mày dài dòng quá, có hay không ? Nói đi.

-...., ... (h, cái đ m c d ch).

B c ra kh i văn phòng em gái phù thủy, tôi h i m t th ng có b n m t quen quen

- Bàn bùn ở đây không có ai làm sao em ?

- Có mà thi u anh à, ông Ring thì có anh Thanh, bà Fong thì hôm qua, chê bác T. nên b v m t. Có anh ch c là b ch u r i. Nghe nói b d d n l m, m i vô làm 1 tu n mà xù tùm lum. Ai lên bàn g p b là coi nh xui.

Tôi b c v mà v a m t, v a lo. Cái bàn bùn (INS) c a M nó căng th ng, đau kh l m l n. Ngày làm bên Bidong cho Addington, tôi đã bi t chút ít r i. Nay l i nghe bà Mary Fong này là hung th n, ch c ch n nh ng ngày s p t i s là nh ng ngày căng th ng, đau lòng. Bi t v y, h i đó làm cho Sickbay vui h n nhi u. Hic. V y là ngay sáng hôm đó, ăn mì gói xong là tôi l i ph i quay l i h i tr ng đ ch gi i ch c bàn bùn. Đúng 8 gi sáng, t ngoài c ng, hai ng i nhanh nh n b c vào. M t ng i đàn ông M to con, m t xanh lè mà tôi đoán là ông Ring, bên c nh là m t bà già ng i châu Á, tóc b c c t ng n và nh con mà tôi đoán là bà Mary Fong(ch c gi ng cô ha cô Ngô ?) c hai b c ngay vào phòng c a mình.

May kéo tay tôi t i phòng bà Fong.

Bàn Bôn

Tác Giả: T Mã Giang Châu

Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

Trí, em May này ngày tháng nào lâu như vậy mà hôm nay lịch số gỗ của nhà như rồi còn đứng chờ nhà.

T bên trong, có gì nói:

- Vô đi, c vô.

- Dạ, kh e không bà Fong ? Hôm nay, em có tháng (anh) này thì giúp cho bà nè, nh đã làm cho Addington rồi và cũng đã là cánh tay phải của bà Maureen bên trường Trung Học (bà Maureen thu tiền tay trái) đó, hy vọng bà sẽ hài lòng.

Bà Mary Fong vừa quan sát tôi vừa thò tay ra bắt:

- Chào em (cháu?) kh e ha? Đã sắp đi đâu nh c đâu ch a ?

- D có, cháu đã đến Canada nh n và đang chờ ngày đi.

- , luật là làm thông dịch cho INS thì phải đã đến các nào đó nh n, còn n đang chờ thì không đến làm.

- Dạ, cháu cũng có nghe nói về bà,... c nghĩ bà là người da trắng ch .

Bà Fong cười ha ha vui vẻ rồi nói:

- Tui h Fong mà, g c Tàu, nh ng t tiên tui qua Honolulu lâu m rồi, h ng biết nói ng n gì ráo. Em h c tiếng Anh ở đâu dz y, nói nghe ngon quá ta.

- D, cháu h c Vi t Nam thôi à, ch a bao gi ra n c ngoài h t.

- , nè, làm v i tui thì làm n nh nhe, nghe gì thì d ch đó, d ng có d ch d hay là m m cho ai đi u gì, tui b c mình thì i có h i h n là có i.

Cám n May, t i tui s s n sàng trong 5 phút n a.

Nàng May chào xong, b c ra là tôi b t run, run vì cái không khí căng th ng thì ít nh ng run vì i nh có i nhi u h n. C đ i, có bao gi tôi bi t cái máy i nh qu quá này h tr i ? Mã lai n m sát xích đ o nóng nh cái lò, khi nào cũng 35, 40 đ , nay t nhiên r t xu ng 20, tôi i i m đối nên ch a chi đã c m th y kh , ki u này ch c ngày mai ph i th áo len theo.

Lúc đó, không khí bên ngoài bàn b n ra sao, tôi nào có bi t, vì g n ba tháng li n tôi c ph i ng i bên trong đó, cái c nh m ng vui, đau kh bên ngoài, nay tôi ph i nh ngòi bút c a Đông Nghi, trích t truy n "Trong trái tim i ng i".

...M t tu n sau tôi đ c g i lên bàn b n. Bu i sáng h i tr ng B đông ngh t ng i. Nh ng ng i s p s a lên bàn ng i bên trong. Nh ng ng i thân, nh ng ng i hi u k đ ng vây phía ngoài. Không khí n n nao, b c r c.

Ti ng ng i nói râm ran. Nh ng g ng m t lo i ng. Nh ng ánh m t b n ch n. M t ng i đàn ông trung niên tóc ch m hoa râm, khoanh tay tr c ng c, đi đi i i, n c i n a mi ng trên môi ra v bình th n b t c n nh ng th c s đ che đ u n i âu lo sâu kín.

M t gia đình ng i tr c m t tôi. Ba đ a con nh . Ng i v kho ng ba m i, ng ng ngh u trong b âu ph c m i i. Ng i ch ng đen đúa, v nông dân còn r r t trong c ch nét nhìn. C hai cú đ u thì th m bản tán. Bên trong góc, m t thi u n ng i i ng i . T p h s ôm ch t tr c ng c. Đôi môi mím. Hai bàn tay b c r c không yên.

Tác Giả: T Mã Giang Châu
Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

Ngồi con gái ngồi trong góc phòng dục. Cô đã đặt c g vào tên vào. Tập hợp s vào ôm trước ngực. Bức chân lông cứng. Đôi mắt mở to thốt thốt. Tôi nghĩ có lẽ cô không thấy gì khác ngoài cánh cửa trước mắt. Ngồi đàn ông ngồi bên cạnh tôi thì thầm:

Tôi gọt đu đủ :

Ng□□ i đàn ông chưa chát :

Mọi người đi tự nhiên vào. Có tiếng kêu hét hoảng sợ :

5 / 23

- Ti p m t tay bà con. B xù, x u r i.

Ng i con gái đ c khiêng ra kh i phòng. G ng m t tái mét, đôi m t nh m, hai dòng n c m t ràn rã thê l ng. Không khí tr m h n xu ng. Đâu đó có ti ng th dài, b c r c...M t nhân viên h i tr ng b c ra g i tên tôi. Tôi b t d y. Ng i đàn ông bên c nh nói nh :

- Chúc bác may m n.

Anh b n tr reo lên đ c th ng khi th y tôi h n h b c ra kh i phòng :

- Th ng r i, ph i không b ? Con bi t ngay mà. M làm sao dám xù b .

Tôi tr n m t nhìn anh ta, nh ng mi ng n n c i nh nhm :

- Nh n r i. Nh ng đ ng làm n th anh b n.

- Già Thu n, chú L c và m y anh em khác đang ch b ở nhà. Lên bàn năm luôn nghe b !

Tôi n m tay anh ta kéo ra kh i h i tr ng:

- . Lên bàn năm luôn. Nh ng đ tôi sang lãnh th đã. N u không, h t gi ph i lãnh th tr anh b n .

G n 12 gi . TMS đã th a ng i. Tôi đ a th t n n vào. Cô gái quen m t bên trong m m c i trao lá th cho tôi. Th Bidong. Th t v ng. C t ng th c a Quyên và Vũ. Thôi v nhà h ng hay. Tôi nhét lá th vào túi, b c v i vã theo anh b n tr hân hoan đi tr c.

Bu i tr a n ng gay g t. M i b a n ng nh th này tôi đã rút vào nhà. Tu i già và 8 năm c i t o làm tôi suy y u, không còn s c ch u đ ng n ng m a. Nh ng hôm nay tôi th y lòng ph n kh i. N ng nh m l i. Tr i nh xanh h n.

Còn tôi, ng i ch ng ki n và có tham d chút ít vào cái căng th ng, n i vui bu n, hân hoan, tuy t v ng đó c a ng i Vi t t n n thì gi đây đang run vì l nh và tâm h n ch a đ chai s n tr c n i bu n, th t v ng c a con ng i. Ngày nay, n u ta h i ai đó, là t i sao b n r i Vi t Nam, thì ôi thôi, ch c ch n là ta s nghe đ c m t lo t nh ng ch nh : b t công, đàn áp, vô th n, khát máu, t do, nhân quy n các th , nh ng n u ta đem nh ng ch đó vào nói v i gi i ch c INS đ xin đ c đ nh c t i M (theo di n t n n) thì ch c ch n là không ăn thua.

Bà Fong s nh n m t và h i :

_Th a ông, xin ông nói c th cho tôi bi t ông đã b phân bi t đ i x nh th nào ? Cái mà nh ng ng i hàng xóm c a ông không b mà ông l i b . Còn n u ông nói chung chung nh th , ch c là tôi ph i nh n t t c m i ng i đây vào n c M ngay cho g n.

_Dà, ... t i nó nh t tui vô tù.

_Lý do gì v y ông, bao lâu ?

_À,...năm đó, t i tui t ch c v t biên nên nó đánh tui ghê l m, nh t riêng m y tháng r i t ù thêm 2 năm n a.

_V y cái l n đó, lý do gì mà ông t ch c v t biên ?

_Nói sao gi h chú, giúp tui đi (ti ng Vi t) _Em cũng không bi t anh à (cũng ti ng Vi t)

_Sao không d ch ha em ? Bày ng i ta h ? (Bà già h i th ng ...m c d ch)

_.....d vì tui đi tìm t do.(ng i đàn ông nói).

Và c loanh quanh nh mèo b t chu t, cu i cùng thì ng i đàn ông n cũng đã không đ a ra đ c cái lý do nào chính đáng đ "thuy t ph c" bản b n c .

Bà Fong mau m n và l nh lòng nói nh máy:

_Th a ông, r t ti c là ông đã không đ đi u ki n đ nh p c vào Hoa K theo di n t n n, tuy nhiên ông có th làm đ n xin tái c u xét n u ông th y r ng trong cu c ph ng v n này, ông ch a nói và ch a đ a h t đ c các b ng ch ng ông có. Ngoài ra, ông nên bi t là ông cũng có th nh p c vào Hoa K theo di n b o lãnh blah blah....

V a nói tay bà ký rên r t lên m y t gi y, th ng tôi ng i bên thò tay c m con d u có ch "DENIED" và ch "MARY FONG" đóng c m c p lên m y t gi y kia.

_Gi y xù h chú, v y là tui b xù h ?

Ng i đàn ông ng ng n h i nh không th tin đ c r ng, ng i b tù t i, b t b nh ông l i b bàn b n xù l nh v y. Ông th n th b c ra, th ng nhân viên h i tr ng thò đ u h i :

_Ăn tr a hay làm ti p v y anh.

_Hai case n a.

Có thể, "ngày dài" của tôi tiếp tục trong cái buồn chán, đau khổ của bàn bùn.

Nói vậy, không có nghĩa là không có cái vui, nhưng tôi là 2 nhón 3,4 xù thì cũng là buồn nhieu hơn vui.

Ngày ở Bidong đói thuở, đói cafe bao nhiêu thì ngày qua Sungei Besi, tôi đi cưỡi ngựa nhiều cafe nhieu hơn. Nhưng buồn đâu mà chớ, chi u tôi, sau một ly canteen, tôi âm thầm đem tài liệu chuyên dành cho đám ...mặc dù chớ tôi ra coi rồi. À, anh Giàu, Nguyễn duy Giàu, trưởng ban thông phiên mặc dù đã soạn ra cuốn này (ê, còn sống không cha nó? đi cưỡi ngựa bài này hề lên nghe).

Cũng cảm ơn về chớ Nguyễn đoàn Bưng nó, đã lo cưỡi ngựa cho "thầy" ba tháng. Giờ này chớ làm giám đốc rồi hả em? Tôi thì sau một thời gian, tôi đã nộp một phần nào cái tiêu chuẩn, guidelines của INS khi họ quyết định nhón một ai vào M, và cũng thế, nhưng ngớ ngẩn sắp lên bàn bùn cũng biết tôi cưỡi ngựa và thế đó, thế do riêng tôi của tôi hoàn toàn mất hồn và tôi rồi có "Gà".

Gà là gì? buồn hả. Ờ, gà là ngớ ngẩn tôi gộp riêng mình, mình mình uống cafe, mua thuở cho mình hút để mình bày cho những câu nói, những lý do khôn ngoan để bàn bùn nhón vô M. Ngày mà gà lên bàn bùn gộp mình, gà và thỏ nuôi gà cưỡi hai cùng run. Và nếu gà buồn, tôi cũng đau khổ gộp nhón là buồn thân tôi buồn xù vậy.

Nói vậy không có nghĩa là tôi xa xa nhé, không phải là ai cho tôi cafe thuở là tôi muốn giúp ý. Tôi luôn buồn thì ngớ ngẩn thích, thế thì tiếp hợp đáp cho bất cứ ai nhón đến tôi. Nhưng rồi, nhieu đêm, tôi phải trốn ra thỏ viển, rồi tôi phải tìm nơi khác, như là góc sân banh, khi thỏ viển đã buồn.

_Vậy, thưa cô, theo giấy tờ này, cha cô chớ là họ sống phải không?

_Đó, cháu cũng không rành, ngày ba cháu đi lính, cháu còn nhón xú.

_Thà a cô, ba cô có đi c i t o hay không ?

_D có, hình nh ba ngày thì ph i.

_Gia đình cô có b t ch thu tài s n gì không ?

_Hình nh là không có, nhà cháu không có nhi u đ t nên không nghe nói gì v chuy n này.

_V y, thà a cô, t i sao cô r i Vi t Nam ?

_Uhm....um....cháucháu....

_Cô không mu n nói hay không có lý do đ nói ?

_D , k quá...cháu...đi buôn cà phê...b qu n lý th tr ng l y h t r i h n...y cháu m i ch u cho cháu l y hàng ra.

_Tôi ph i d ch ch "y" là "hi p" cô có ch u không (th ng m c d ch h i)

_D đ c anh (nói v i m c d ch)...r i trong xã ai cũng bi t chuy n này nên cháu th y khó l y ch ng quá, đành đi v t biên. (nói v i bà Fong).

Bà Fong b ng nh ng i ph i c c, b c p ki ng lão ra nhìn cô gái tr c m t nh nhìn m t n n nhân ch t đ c da cam. Bà l i đeo ki ng vào, hí hoáy vi t lia l a trên t gi y ghi lý do.

Bên c nh, th ng m c d ch kia thò tay ch p cái m c "APPROVED" và đóng c m c p, mi ng nói:

_Chúc m ng cô, đ n c a cô xin đ nh c t i Hoa K đã đ c c u xét và ch p nh n...blah.. blah.

_V y là đ c nh n h anh, tr i.....ôi.....ôi,.....ah ha.!!

Cô c i và c i, có l mi ng cô còn quá nh đ ch a đ ng n c i kia chẳng ?

T i hôm đó, v t i nhà, tôi đã th y cô đ ng ch t i bao gi , cô c m trên tay ba gói thu c Lucky Strike.

Cô nói:

_Em t i lâu r i, nghe m y ng i i đây nói là anh hay hút thu c này nên ch y mua t ng anh. Ôi cha, không ng anh bày cho em cái "đ c chiêu" này, nó hi u nghi m nh th n.

Tôi ch ngán ng m nói :

_Mong là cô đ ng bày cho ai, l n sau n u có ai nói gi ng nh v y, s có h i ch không có l i, vì bà Fong s nghi ng .

_Em m i anh ra canteen u ng n c v i t i em nhe, hôm nay còn bao nhiêu t n, em s xài h t.

_Cám n cô, tui b n quá, ăn c m xong, tui sđi tr n. Chúc cô nhi u may m n.

Gi này, có l cô đã có ch ng con đang hoàng, có l cô ph i "đi walk" hàng ngày cho b t m p, và cô than là "đ ng cook" đau đ u g i quá ? Hay là c o frost l nh quá ?

Ghi chú :

Gi i ch c INS khi ph ng v n, h luôn dùng Sir và Ma'am nên khi đ c, b n s th y nhi u "th a ông, th a cô, th a bà v.v..."

Th i gian đ u làm vi c v i bà Fong, tôi luôn nghĩ bà là m t ng i "thi t di n, vô t ", là hung th n, hay là gì gì n a.... Có l ngày y, tôi quen v i quan ni m s ng c a ng i Vi t, ch a giao ti p v i l i suy nghĩ c a ng i Tây Ph ng chẳng?

Nh ng r i t t , th nh tho ng, bà ng ng cu c ph ng v n c a bà vài m i phút, tâm s v i tôi đôi câu, h i thăm tôi vài l i v gia c nh, k chuy n v b n thân bà hay ch đ khoe m t cái áo m i mà con bà mua t ng. Và bà s đ dành không m c nó, ch cho đ n ngày v Honolulu thăm nhà, bà s m c vào cho con bà th y là bà đã trân tr ng món quà đó th nào.

Th nh tho ng, sáng s m bu c vào phòng, bà chìa cho tôi m t món quà nh mà bà mua cho tôi ngoài Kuala Lumpur. Có khi là phong k o, gối thu c hay ch là lon cà phê.

Nh ng món quà mà bà th ng t ng cho tôi nh t, và tôi cũng thích nh t là câu:

_Mình ngh chút đi, , ch c mày (cháu?) thềm thu c r i ph i không ?

Và tôi l i đ c ch y ra ngoài, hút vài h i, nhìn tr i mây lung tung đâu đó.

Bàn Bùn

Tác Giả: Tứ Mã Giang Châu

Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

Rứi đứn mứt ngày nứ, đứ sứp đứn giứ nghứ trứa, case chứt trong buứi sứng. Mứt ngứi đứn ông lên bàn phứng vứn, lý lứch bình thứng, bình nhứt, làm ruứng, không cứi tứo lâu ngày, cũng không có chi đứu khứ. Lý do rứi Viứt Nam : tìm tứng lại. Bà xứu cái rứt và hai ngứi bứn tôi chia tay, đi ăn cứm.

Mứt giứ chiứu, case đứu tiên, mứt cứu bé 12 tuứi lên bàn.

_Cháu đi vứi ai hay chứ có mứt mình ?

_Đứ con đi vứi chú hàng xóm.

_Ba má cháu gứi cháu cho ông đó hay sao ?

_Đứ.

_Vứy cháu ứ vứi ai trong trứi ?

_Đứ con ứ vứi chú hàng xóm.

_Ô, vứy ứng là ngứi trông nom cho cháu hứ.

_Đứ.

_Tứi sao cháu rứi Viứt Nam.

_Ba má con nói là qua M đ có t ng lai h n, ch Vi t Nam nghèo hoài à.

Bà Fong th dài nói :

_Theo cái guidelines m i thì ph i nh n cháu thôi.

Tôi hoàn t t th t c cho c u bé xong thì th y bà v n đang b n đ c m nh gi y nh dán kèm theo h s c a c u.

Ch cho c u bé ra kh i phòng, bà nhìn tôi h i :

_Cháu có nh anh chàng b xù tr c khi mình đi ăn tr a không ?

_Đ không...à...có.

_Anh đó là ông hàng xóm c a c u h i nấy đó.

_Ô, v y sao ?

_Nè, ghi chú c a JVA có nói, nh ng vì không có liên h ru t th t nên tách ra thành hai h s riêng. H , nh ng anh chàng kia... uhm. Cháu ra kêu JVA đ a h s c a ng vô đây l i dùm.

Cô Linda (m t cô làm vi c thi n nguy n t Florida, x u ma chê qu h n) đem h s vào cho bà Fong ngâm c u.

Bàn B n

Tác Giả: T Mã Giang Châu

Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

Bà sẫm soi h i lâu, l t qua l t l i r i th dài :

_Xù là đúng, anh này không có lý do gì đ nh n h t. C u bé kia qua M s có ng i b o tr khác. Không sao.

Bà l c đ u nh c xua đi cái ý nghĩ đã chia uyên r thúy m t đôi con ng i r i chúng tôi l i ti p t c.

Bà b ng nh tr m l ng h n và ít nói h n cho đ n 4 gi 30. Gi v .

C m trên tay t p h s c a anh binh nh t, bà ra l nh mà không nhìn tôi

_Cháu ra kêu anh kia lên đây tái ph ng v n.

Lòng m ng r n ràng cho anh chàng l m t, tôi ch y ra nói v i th ng bên phát thanh và ch 5 phút sau, anh binh nh t b xù đã có m t, áo ch a k p cài h t nút. M t mảy anh đ y nét ho ng h t lo âu.

Bà Fong h i :

_Ông làm n nh l i là tài s n gia đình ông có b t ch thu gì hay không ?

_Anh c nói đ i đi r i em đ ch cho anh, b mu n nh n anh đó (th ng m c đ ch nói thêm)

_Nói làm sao h anh, nói là b t ch thu nhà h (anh bình nh t h i tôi)

Không nh l th ng, bà Fong l i nh đang b n r n tìm cái chi đó trong xách tay c a bà mà ch ng thêm r y la tôi khi tôi nói chuy n riêng v i ng i đ c ph ng v n.

_D , nhà tui thì không b l y cái gì, nh ng có 5 sào ru ng h ng h a th ông bà b t ch thu thôi, tui là tr ng nam v y có tính không ? (L i th ng m c đ ch ph t ra ch ông bình nh t kia có nói v y bao gi).

Bà Fong c i h h .

_Tính ch , v y là 5 sào h , đ a cái gi y xù h i sáng đây, cháu làm n làm l i ba cái gi y t nghe.

Bà xé gi y xù rét rét, ký r t r t xong là đông tu t, ng i đàn ông v n đ ng nh tr i tr ng và tôi, tôi b c ra ngoài và hình nh đó là l n đ u tiên, làm xong m t ngày v i bàn b n mà tôi th y vui v , yêu đ i. Bên ngoài, không khí cũng th y m áp và tr i cũng xanh h n nh ông Đông Nghi đã có l n nhìn th y nh v y. Làm v i bà Fong h n hai tháng, bà ngh phép v Honolulu thăm nhà, tôi đ c ch i rong m y ngày vì ngay sau đó, s có ông Addington t Thái Lan bay qua ph ng v n các quân nhân đã m t h t gi y t ch ng mình.

Sáng nay, tôi l i đ c ra ng i canteen ch i và khi đang u ng cà phê, tôi th y m t ng i đàn ông Mã lai quen quen mà đ ng nh tôi đã g p ở đâu r i, ông cũng đang ng i bàn k bên, đang ăn sáng và b ng nhiên b n m t nhìn nhau. Tôi b ng rùng mình, tôi nh ông này là ai r i.

Ngày đó, khi ghe c a tôi trôi vào Pattani sau 10 ngày lênh đênh, l n mò t đó v Narathiwat r i t i Tak Bai. Tôi đ c đ a v t qua con sông biên gi i Thái-Mã, t i Tumpat và r i Marang.

Trong khi ch Tàu Gà đ a ra Bidong, tôi th ng đ c đi lên Terengganu đ đ ch cho b nh nhân t Bidong qua và đ c bi t là hai ng i Vi t đã tr n tr i v Vi t Nam, nay l i t i Bidong l n

hai.

Vì lý do an ninh, hai ng i này đ c riêng, đ c ph ng v n b i Task Force Mã Lai và b t m coi nh là gián đ p (?).

Sau hai n ph ng v n hai gã "gián đ p" Vi t kia, hôm sau, m t chi c xe ghé vào Marang mà n này ch ch có mình tôi đi Terengganu.

Gã Mã lai ph ng v n mà tôi quen m t, hôm nay thân thi n l lòng, gã b t tay, m i thu c r i i còn pha c cà phê m i tôi u ng, m t ân hu mà tôi ch a t ng có đ c trong m y ngày qua.

Gã x i i :

_Hôm nay, tao có ng i c p trên mu n h i mày vài câu đó mà.

Tôi th m nghĩ

_H i gì ta, mình thì có gì mà h i ? Hay là nó nghi mình cũng là gián đ p ?

T đàng sau, m t ng i Mã Lai ch ng ngoài 50 tu i, kh e m nh, da ngăm đen, tóc ng n, m c th ng ph c, thân thi n b c t i b t tay tôi và t gi i thi u :

_Tao là Mahomed ..(quên r i).. ch u trách nhi m v an ninh cho thuy n nhân Vi t Nam đây. Hy v ng là mày có th giúp b n tao chút ít v i nh ng đ i u mày bi t.

Má, i, bi t gì mà nói đây ta, m i chân t, chân ráo t i đây, s t n n còn ch a có, m c gì h i

tui.

Tôi cũng c n n c i thân thi n, c ng tác, ch l nó gi n, nó nh t mình sao ?

Vài i h i thăm làm quen xong là hai đ a tr i ngay ra m t b n đ . Vi t Nam to t ng ra tr c m t tôi và Mahomed h i:

_ b n, mày có bi t dân t c Champa hông ?

_ , có bi t ch .

_H có thích chính quy n m i không v y ?

_Ch c hông ai thích đâu ah, ai mà thích ?

_V y mày có bao gi nghe t i Fulro ch a ?

_Có nghe ch , hình nh là nhóm này đang qu y tr ên cao nguyên gì đó mà.

B ng nhiên, trong đ u tôi nh có sét đánh, tôi đang nói gì đây tr i ? T i sao tôi l i đi k chuy n này cho b n Mã Lai nghe ? Nh v y tôi có ph i là Vi t Gian ? Có nên vì ghét cái chính quy n C ng s n mà đi qua đây v ch áo cho b n này coi ? Nh ng câu h i trong đ u tôi c nh nh y múa lung tung, nh ng ngay lúc đó, nh có m t k nào đó trong tôi ra l nh.

_C làm th ng kh , không bi t gì h t. Lo cho cái thân t n n là trên h t.

Sau khi không mọi được tin gì từ một tháng nay tôi. Mahomed đi đi tài và hỏi :

_Mày có biết ở Bidong đi sống ra sao không ?

_Tôi chưa ra Bidong, đâu biết gì đâu.

_Ồ ngoài đó, tình hình lung tung lắm, có du đảng, có đi đi, có nhử nhử, đánh lẫn rúc rúc lẫn.

_Thiệt ah, bà con hàng lo đi đến nh c sao mà lẫn lẫn vầy ?

_Tôi nhử nhử lâu quá nên không còn thiệt tha gì, có nhử nhử trồng rau, nhử nhử nhử, có nhử nhử quán buôn bán rất khá.

_Thiệt ? Quán gì ?

_Thì quán cà phê, quán bán tạp hóa. Mày có muốn làm chủ một cái quán hong ?

_Trời, tôi trời ơi, chưa biết đi nh c nào, Bidong một mũi ra sao tôi còn chưa biết mà.

_Ồ, tao chủ đến nghỉ thôi, mày ra đó suy nghĩ rồi cho tao biết.

_ ???.

_Nh tào có nói, tào ch u trách nhi m v an ninh c a thuy n nhân Vi t. Ngoài đ o Bidong, b n em út tào nó qu y, r i du đ ăng đ i đ i m, r i i n u r u l u, ngay c m y c v n thi n nguy n n c ngoài cũng có khi có quan h tình d c v i m y cô t n n n a. Tùm lum th , mà m i chuy n là do đàn em tào báo cáo v , tào không tin t ng m y. Nay tào mu n có m t ngu n tin đ c l p, mà ng i tào ch n là m y.

N u m y đ ng ý, tào s thu x p cho m y làm ch m t cái quán, m y s báo cho tào nh ng gì m t th y, tai nghe v hành vi c a b n Task Force đàn em tào, v du đ ăng Vi t trên đ o, v hành vi c a các cao y, đ th h t. M y ch u không ?

_R i cái ti n l i bán quán ai h ng ha ông ?

_Dĩ nhiên là m y h ng ch , nh ng tào cũng nói luôn cho m y bi t, công vi c c a m y s r t nguy hi m, vì n u b n đàn em tào bi t m y là ăn ten c a tào thì m y cũng ch t, b n du đ ăng bi t thì cũng ch t mà cao y t n n bi t thì m y cũng kh i mong đ c gi i thi u đi đâu h t.

...Móa ! ghê v y cha, v y th ng nào dám làm...

Tôi đánh n c đôi:

_V y ông cho tôi suy nghĩ ch , tui ch a ra đó ch a bi t gì h t làm sao tr l i ch c ch n đ c.

Mahomed c i :

_Đ c l m, m t tháng sau, n u có ai tìm m y, nói là có ng i b n l n tu i h i thăm, đó là ng i c a tào. Chúc m y may m n.

Bàn Bôn

Tác Giả: Tá Mã Giang Châu

Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

Bát tay ra vá, Mahomed còn cho tôi máy cuán táp chí Nam cám thep đác đá buán náa.

Tôi đáng đáy và bác tái bàn ông ngái rái chào :

_Chào ông Mahomed, ông còn nhá tôi không ?

Ông cái và nói :

_Nhá mát thôi nháng quên tên rái, mà đã đác nhán rái há ?

_Tôi đác Canada cho đánh cá, ngày đó, ngái cáa ông có tái tìm tôi nháng rát tiác là tôi.....

_Tao biát, mát táng lai đang chá đái, ít ai cháu liáu mà làm chuyán đó lám. Mà biát không, nháng kás, bác sá Mã Lai mà muán tái các nác nhá Hoa Ká, Canada, Úc đánh cá mà đâu có đá, tái mà chá thoát ra khái Viát Nam là đái đái rái (giáng ông nhá có vá ganh tá)

Hà hà, tao nhá có lán tao ghé Marang, tao nói vái mát nhóm thuyán nhán mái tái là á Mã lai này, cũng là nác tá do, có ai muán đánh cá á đây hay không. Cá nhóm ngái im, không ai lên tiáng, chác há chê Mã Lai nghèo.

Tôi cá gá gác:

_Thì cũng không trách đác, náu cho láa chán nác nào đá đánh cá sau khi rái Viát Nam, ngái ta sá chán chá, không lá i chán Mã Lai thay vì Má, tôi tháy chuyán đó cũng bình tháng.

Chúng tôi ngái nói chuyán thêm cháng 10 phút náa thì ông đi, không hiáu, ông đã tìm ra ai làm

Bàn Bôn

Tác Giả: T Mã Giang Châu
Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

cái công tác kia cho ông hay không .

Mấy ngày sau, tôi có tin báo là bà Fong sẽ không trở lại nữa, ông Addington sẽ thay thế và bay từ Thái Lan qua để phỏng vấn các quân nhân mất giết.

Addington hút thuốc như xe lửa nên tôi cũng hút theo, phòng như nhà bàn bôn khi nào cũng mù mịt khói.

_Anh khai anh làm công việc báo trí máy bay F5 ở Biên Hòa hả ?

_Đúng.

_Anh có biết cái "&%\$@*&" là gì không ?

_Oh, biết chứ , cái đó nằm dưới cánh máy bay đó mà, dùng để khi cất cánh, nó....

APPROVED.

_Anh là phi công Caribou ? Vậy anh cho biết khi cất cánh, máy phải quay để bao nhiêu RPM ?

_Đúng, tôi thì là 3500 RPM.

APPROVED.

Bàn Bùn

Tác Giả: T Mã Giang Châu

Thứ Bảy, 31 Tháng 1 Năm 2009 11:16

_Cái tr&#i đó ðà N&#ng năm x&#a, cái c&#ng sau có tên gì, anh còn nh&# không ?

_Có ch&#, kêu là Dog Gate.

APPROVED.

Th&#i gian này có ð là th&#i gian d&# th&# nh&#t cho tôi, vì h&#u nh&# ai cũng đ&#c nh&#n. Và ch&# m&#y ngày sau, tôi có list bay đi Canada.

Sáng s&#m, ng&#i trên chi&#c xe buýt ch&# tôi ra phi tr&#ng, tôi ch&# còn nhìn th&#y h&#i tr&#ng th&#p thoáng sau hàng cây. Trong đó, có Bàn B&#n c&#a tôi.

Hai ngày sau, máy bay đáp xu&#ng phi tr&#ng Vancouver trong m&#t chi&#u đ&#u Thu có nhi&#u n&#ng vàng.